

---

---

**3rd Session, 56th Legislature  
New Brunswick  
57-58 Elizabeth II, 2008-2009**

---

---

---

---

**3<sup>e</sup> session, 56<sup>e</sup> législature  
Nouveau-Brunswick  
57-58 Elizabeth II, 2008-2009**

---

---

**BILL  
60**

**An Act to Amend the Family Services Act**

Read first time: May 13, 2009

Read second time:

Committee:

Read third time:

**PROJET DE LOI  
60**

**Loi modifiant la Loi sur les services à la famille**

Première lecture : le 13 mai 2009

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

---

---

**MR. DAVID ALWARD**

---

---

---

---

**M. DAVID ALWARD**

---

---

**BILL 60**

**PROJET DE LOI 60**

**An Act to Amend the Family Services Act**

**Loi modifiant la Loi sur les services à la famille**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1** *Section 1 of the Family Services Act, chapter F-2.2 of the Acts of New Brunswick, 1980, is amended by adding the following definition in alphabetical order:*

“safe haven” means that parents of children 72 hours old or younger are able to give possession of their child away to an emergency room nurse without fear of prosecution provided the child has no signs of abuse or neglect;

**2** *Section 3 of the Act is amended by adding after subsection (3) the following:*

**3(4)** The Minister and any person authorized under paragraph (1)(b) to exercise any authority, power, duty or function conferred upon the Minister shall create and implement a safe haven policy.

**3** *This Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.*

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement de l’Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

**1** *L’article 1 de la Loi sur les services à la famille chapitre F-2.2 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1980, est modifié par l’adjonction de la définition suivante selon l’ordre alphabétique :*

« zone de refuge » s’entend par ce qui suit : parents d’un enfant âgé de 72 heures ou moins qui peuvent remettre leur enfant à une infirmière de salle d’urgence sans crainte d’une ordonnance du tribunal à condition que l’enfant ne présente aucun signe de mauvais traitements ou de négligence.

**2** *L’article 3 de la Loi est modifié par l’adjonction de ce qui suit après le paragraphe (3) :*

**3(4)** Le Ministre ou toute autre personne autorisée en application de l’alinéa (1)b) à exercer une autorité, un pouvoir ou une fonction conféré au Ministre créera une politique sur la zone de refuge.

**3** *La présente loi entre en vigueur à la date fixée par proclamation.*